

Rif. Bichiere	Nadler Hochalm	Hochganghaus
Rif. Vedretta Pendente	Tessera per:	Flecknerhütte
Malga Agla		Rif. Petrarca
Rif. Cremona alla Stua		Rif. Plan
Rif. C. Calciati Tribulaun		Albergo Prinipe
Indico ricovuto	Rif. Cima Libera	Monteneve

Camminate illimitate nel parco naturale del gruppo di Tessa e nelle alpi dell'Ötztal

Orthopädie, Schuh & Technik
Ortopedia e Calzature

100% Innovation

Schulwelt Volgger

St. Leonhard in Passeier
Kohlstatt 31
T. 0473 656 684
Mossa in Passeier
Dorf Nr. 31/A
T. 0473 643 528
www.schulwelt.it

Specialità della Val Passiria

HOFER

SPORT Center
Sportartikel - Ausrüstung - Service

Rifugio Hochganghaus - 1839 m
I-39020 Parces - ☎ 0473-443310
Proprietà privata

Naturpark Texelgruppe (1839 m)
Südtirol - Parcschins

Proprietà e gestione fam. Wolf Erlacher
I-39040 Marlingo - Via Palade 66/1 - ☎ + Fax 0473-449015
Aperto dal 1° giugno fino al 31 ottobre
50 posti letto - cibi tipici da rifugio caldi e freddi
ambiente stupendo tra boschi e montagne

Raggiungibile da:	Punto di partenza per:	Rifugi vicini:
Vollo Lagundo → Vollo in auto o in seggiovia n. 28 + 7 25h Ⓞ Parsacia n. 7 25h Ⓞ M.g. Costa di Sotta 24 11h Ⓞ Rif. Cima Fiammante n. 7B 4h Ⓞ Rif. Cima Fiammante n. 7 5h Ⓞ Rif. Petrarca all'Altissima n. 8 7h Ⓞ Rif. M.g. Bocker n. 7A22 4h Ⓞ Muta di Sopra n. 24 21h Ⓞ Plan in Passiria n. 7,22,8 5h Ⓞ Grotte di n. 26,7 11h Ⓞ	Cima Rosa (2625 m) 2h Ⓞ Ciga (2988 m) 4h Ⓞ Bivacco Lammner (2988 m) 2h Ⓞ Giro dei Laghi di Lette 8h Ⓞ	Rif. Nassereto (1532 m) 2h Ⓞ Rif. Cima Fiammante (2258 m) 4-5h Ⓞ Rif. M.g. Bocker (1717 m) 4h Ⓞ Rif. Petrarca all'Altissima (2875 m) 7h Ⓞ

www.hochganghaus.it
erlacher@hochganghaus.it

Fleckner Hütte - 2100 m
I-39010 Valina (S. Leonardo) - ☎ +39 340 3805160
Proprietario: Roland Pixner

Gestito da Roland Pixner
I-39015 S. Leonardo/Pass. - Valina 94 - ☎ +39 340 3805160
Apertura d'estate: 15 giugno - 31 ottobre
Apertura d'inverno: inizio dicembre fino a pasqua
8 letti in camere doppie + un dormitorio con 10 letti

Raggiungibile da:	Punto di partenza per:	Rifugi vicini:
Strada del passo Giovo 12A, 20min Rifugio Passo Giovo (1992m) 12,13B, 12A, 1h 10min Ⓞ	Cima Fleckner (238m) 12A, 12B, 12, 50min Ⓞ Gleitsner Hochjoch (228 m) 12A, 12, 1h 20min Ⓞ Lago Malo (2251) 12A, 12, 1h 40min Ⓞ Cima Croce Piccola (2520m) 12A, 12, 12B, 2h 20min Ⓞ Cima Altacrocce (2747m) 12A, 12, 3h Ⓞ	Alb. Enzian (1933m) 12A, 13B, 12, 30min Ⓞ Malga Wasserafall (1807m) 12A, 13B, 19, 30 min Ⓞ Rif. Hochalm (2174m) 12A, 12, 15, 14 3h 40min Ⓞ Malga Eggergrub (1943m) 12A, 12, 15, 14, 4h Ⓞ

www.flecknerhuette.bz.it info@flecknerhuette.bz.it

Rifugio Petrarca all'Altissima - 2875 m
I-39010 Plan in Passiria (comune di Moso) - ☎ 0473-646789
Proprietario: Prov. Autonoma di Bolzano Alto Adige

Gestito da Christa Anna Fontana
I-39013 Moso/Pass. - Dorf 91 A - ☎ 0473-643630
Aperto dal 1° luglio fino 30 settembre
80 letti + 20 materassi/dormitorio
tel. cellulare: 347-8742805

Raggiungibile da:	Punto di partenza per:	Rifugi vicini:
Plan in Passiria n. 8-24 4h Ⓞ Val di Fosse-Casera di Fuori n. 24 4h Ⓞ	L'Altissima (3480 m) per la via Hans Grötmacher 11h Ⓞ Cima Bianca Grande (2275 m) per la via Wally Albers 11h Ⓞ	Rif. Plan (2885 m) 4h Ⓞ Rif. Cima Fiammante (2258 m) 3h Ⓞ Malga Bocker (1717 m) 8h Ⓞ Mosa Gletto (2671 m) 21h Ⓞ Hochschloßhaus (2868 m) 4h Ⓞ

www.stettiner.13h.de stettiner@13h.de

Rifugio Plan - 2989 m
I-39010 Plan in Passiria (comune di Moso) - ☎ 0473 646700
Proprietario: Prov. Autonoma di Bolzano Alto Adige

Gestito da Heinz Leitner
I-39100 Bolzano - Via Weggenstein 17 A - ☎ 392 5557662
Aperto dal 1° luglio fino 30 settembre
48 letti + 12 materassi/dormitorio

Raggiungibile da:	Punto di partenza per:	Rifugi vicini:
Plan in Passiria-Schneidm. n. 6A 4h Ⓞ Hohe Mut/A n. 30 2h Ⓞ	Cima delle Anine (3470 m) 11h Ⓞ Scheibentagel (3132 m) 1h Ⓞ Liesbenzplatz (3398 m) 2h Ⓞ Cima di Plan (3338 m) 1h Ⓞ	Rif. Petrarca all'Altissima (2875 m) 4h Ⓞ Langtalwegg Hütte/A (2438 m) 5-6h Ⓞ Albergo Hochfirst (1860 m) 7-8h Ⓞ Schönwies/A (2228 m) 2h Ⓞ

www.zwickauerhuette.eu zwickauer@13h.de

MERAN
KELLEREI & CANTINA

VINO & ARCHITETTURA
Enoteca panoramica, visite guidate, vendita al dettaglio

Cantina Merano Burggräfer
Via Cantina 9, Marlingo | Info 0473 44 71 37
Punto vendita anche a Merano
Enoteca & Parking Cantina Lagundo
www.kellereimeran.it | www.cantinaemeran.it

BERGBAUWELT RIDANNA SCHNEEBERG MONDO DELLE MINIERE

800 Jahre Silber - Bitte per Grabstein im Stillebestattungsschneeberg - Heute einzigartiges Besucherbergwerk im Alpenraum! Vielfältiges Programm an Führungen, Grubenfahrten, Exkursionen über- und unter Tage, spezielles Programm für Kinder und Familien, geöffnet: 1. April - Anfang November + Monats Dezember, Montag Ruhetag, außer im Monat August und an Feiertagen!

800 anni d'estrazione di argento, piombo e zinco al Monteneve - oggi straordinaria miniera da visitare nelle Alpi Ricono e vario programma di visite guidate, viaggi in treno, escursioni sopra e sotto terra, programma speciale per bambini e famiglie. Aperto: 1 aprile - inizio di novembre - dicembre, lunedì giorno di riposo, escluso agosto e giorni festivi

Kontakt/Contatto: +39 0472 656364
www.ridanna-schneeberg.it/führungen&shoprpfide
www.ridanna-monteneve.it/guide&percorsi

Willkommen - Benvenuti

Plunhof
Familie Volgger

Hotel Plunhof
39040 Ratschings-Ridanna
Tel.: +39 0472 656 247 - Fax +39 0472 656 249
www.plunhof.it - info@plunhof.it

Albergo Hochfirst - 1860 m
I-39013 Moso/Pass. - Passo del Romb n. 56 - ☎ 0473-647040
Proprietario: Famiglia Pöhl

Gestito da Famiglia Pöhl
I-39015 S. Leonardo/Pass. - Kohlstatt n.47 - ☎ 347 8133725
Aperto da maggio a novembre
18 letti + dormitorio/materassi

Raggiungibile da:	Punto di partenza per:	Rifugi vicini:
Si trova sulla strada del Passo del Romb	Seeversee (256 m) n. 44A 2h Ⓞ Passo di M. Scolaro (228 m) n. 4 4h Ⓞ Königsjoch (225 m) 21h Ⓞ Lago Nero del Tumolo (254 m) n. 30 21h Ⓞ Il Capro (251 m) 5h Ⓞ Giro Lago Nero del Tumolo Fila di Cinto-Monteneve Alpe di Costa Alta n. 30-29 6-7h Ⓞ	Rif. Monteneve (2255 m) 21h Ⓞ Siegerland Hütte/A (2718 m) 4h Ⓞ Rif. Cima Libera (3145 m) 6-7h Ⓞ Rif. G. Biasi al Bicchiere (3195 m) 7-8h Ⓞ Rif. Plan (2885 m) 7h Ⓞ

Monteneve - Rifugio & Museo - 2355 m
I-39013 Moso/Pass. - ☎ 0473 647045 - 348 6905656
Proprietario: Museo Provinciale delle Miniere

Gestito da Margit e Heinz Widmann
I-39013 S. Leonardo/Pass. - Gerichstweg n. 9 - ☎ 0473 656306 - 348 6905656
Aperto dal 15 giugno fino al 15 ottobre
30 letti + 70 materassi in confortevole dormitorio
Museo minerario - visite guidate di 2 ore o per tutta la giornata attraverso il bacino minerario con visita gallerie - coniatura monete - sentiero didattico

Raggiungibile da:	Punto di partenza per:	Rifugi vicini:
Punto di Monteneve strada del Passo Romb n. 31 11h Ⓞ Strada Passo del Romb - Strada forestale Alpe di Costa Alta 21h Ⓞ Albergo Schönbau a Punta del Romb n. 29 21h Ⓞ Ponte del Romb-Fila di Cinto 41h Ⓞ Masseria - Malga Posch Fila di Monteneve 4h Ⓞ	Giro Lago Nero di Monteneve e Lago Nero del Tumolo-Fila di Cinto n. 28-29 8h Ⓞ Giro Fila della Rena - Proschhaus - Fila di Monteneve n. 132-28 Ⓞ Lago Nero di Monteneve-Cima Lago Nero (288 m) n. 28 21h Ⓞ Croda della Cinto (295 m) n. 29 2h Ⓞ Corda della Cinto (295 m) n. 191 4h Ⓞ Rocce Bianche di Monteneve (2872m) n. 28 Il Capro (251 m) 5h Ⓞ	Rif. Cima Libera (3145 m) 6-7h Ⓞ Rif. G. Biasi al Bicchiere (3195 m) 7-8h Ⓞ Siegerland Hütte/A (2718 m) 4h Ⓞ Albergo Hochfirst (1860 m) 21h Ⓞ Rif. Hochalm (2174 m) 5h Ⓞ Malga Posch (2113 m) 21h Ⓞ Rif. Vedretta Pendente (2586 m) 8h Ⓞ Rif. Vedretta Piana (2252 m) 5h Ⓞ Malga Agla (1728 m) 8h Ⓞ

www.monteneve.org info@monteneve.org

Rifugio Hochalm - 2174 m
I-39013 Moso/Pass. - Stulles - ☎ 348-4110362 inverno: 0473-231851
Proprietario: Franz Guffer - Merano

Gestito da Franz e Philipp Guffer
I-39012 Merano - Via delle Pianta 34 - ☎ 0473-231851
Aperto da fine maggio a fine ottobre e dal 26 dicembre fino al 6 gennaio ca. 30 letti in camere + dormitorio

Raggiungibile da:	Punto di partenza per:	Rifugi vicini:
Stulle-Egger Grab Alm n. 15A 21h Ⓞ Stulle-Suller Mandir n. 15 21h Ⓞ Stulle-Menz Puhle 14, 14A, 11h Ⓞ Strada del Passo del Romb Hahnbaumer Wald 21h Ⓞ Römerkehr - Passo del Giovo 4h Ⓞ Rif. Passo del Giovo 5h Ⓞ	Guardia (208 m) n. 12B 11h Ⓞ Monte Altacrocce (2102 m) n. 13A 2h Ⓞ Giro Monte Altacrocce Guardia (arrampicata) spigolo III n. 12A-8 4h Ⓞ Giro Monte Altacrocce-Piccola Pia Montecroce-Lago Malo n. 12 51h Ⓞ Lago Malo (213 m) n. 15 2h Ⓞ	Rif. Monteneve (2255 m) 5h Ⓞ Rif. Passo del Giovo (2000 m) 5h Ⓞ Egger Grab Alm (1928 m) 1h Ⓞ Fleckenhütte (2100 m) n. 3h 40min Ⓞ

www.schutzhuette-hochalm.com f.guffer@gmx.net

Rifugio Cima Libera - 3145 m
I-39040 Ridanna - ☎ 329 2346943
Proprietario: Prov. Autonoma di Bolzano Alto Adige

Gestito da Lukas Lantschner e Heidi von Wettstein
I-39053 Colle Pietra - Unterdorf 18 - ☎ 329 2346943
Aperto da fine giugno a metà settembre
20 letti - 60 materassi/dormitorio

Raggiungibile da:	Punto di partenza per:	Rifugi vicini:
Masseria-Ridanna (ghiaccio) n. 9 7h Ⓞ Strada Pao del Romb - Val Passiria n. 30 8h Ⓞ	Cima Libera (3145 m) 1h Ⓞ Pani di Zuccher (3507 m) 21h Ⓞ Cima di Malvaliva (3471 m) 2h Ⓞ Il Capro (250 m) 3h Ⓞ Monte Reale (312 m) 2h Ⓞ Cima del Prete (346 m) 11h Ⓞ	Rif. G. Biasi al Bicchiere (3195 m) 3h Ⓞ Rif. Vedr. Pendente (2586 m) 21h Ⓞ Rif. Monteneve (2255 m) 61h Ⓞ Sulzenauer Hütte (2182 m) 5h Ⓞ Siegerland Hütte (2718 m) 5h Ⓞ Rif. Cremona alla Stua (2423 m) 5h Ⓞ Rif. Monteneve (2255 m) 5h Ⓞ Hildesheimer Hütte (2898 m) 5h Ⓞ Dresdner H. (2388 m) 8h Ⓞ

www.muellerhuette.eu

Malga Agla - 1720 m
I-39040 Ridanna - Masseria 15 - ☎ 347-1104726
Proprietario: Adolf Klotz

Gestito da Adolf Klotz
I-39040 Ridanna - Masseria 15 - ☎ 347-1104726
Aperto da: inizio giugno a fine ottobre
Trote fresche dal nostro laghetto
Rifugio senza posti letto!

Raggiungibile da:	Punto di partenza per:	Rifugi vicini:
Masseria - n. 9 7h Ⓞ Strada forestale 11 h Ⓞ	Giro dei 7 laghi 71h Ⓞ Cima Kapfenkar 31h Ⓞ	Rif. Vedretta Pendente (2586 m) 21h Ⓞ Rif. G. Biasi al Bicchiere (3195 m) 8h Ⓞ Rif. Monteneve (2255 m) 61h Ⓞ Malga Posch (2113 m) 5h Ⓞ Rif. Vedretta Piana (2252 m) 11h Ⓞ

Christian Pöhl
Öfenbau Meisterbetrieb
19054 Klobenstein - Schlemweg 40
Tel/Fax 0471 327143 - Mobil 315 7561593

Wärme für's Leben

Aus Meisters Hand!

Ich vertraue dem, der sich dort engagiert, wo ich zu Hause bin.

Die Raiffeisenbank kümmert sich um das Gesamtbild in matters. Die Bank bietet Ihnen Vorteile bei Krediten und bei Investitionen für das kleine Leben und den Wirtschaftswachstum. Die Bank merkt Verbunden.

www.raiffeisen.it

Raiffeisen Meine Bank

Mit uns Berge erleben

WANDERPROFIS
Postfach 1
I-39015 St. Leonhard in Passeier
www.wanderprofis.com
info@wanderprofis.com

Wanderhotels Passeiertal
www.wanderprofis.com

Begegnung mit Natur und mit Menschen
Wir freuen uns auf Sie

Passeiertal

Rifugio G. Biasi al Bicchiere - 3195 m
I-39040 Ridanna - ☎ 0472-656377 / 348-6005734
Proprietario: Prov. Autonoma di Bolzano Alto Adige

Gestito da Andrea & Erich Pichler
I-39010 S. Martino/Pass. - Schmiedgasse 1
☎ 348-6005734
Aperto dal 1° luglio - ca. 20 settembre
40 letti + 60 materassi/dormitorio

www.becherhaus.com e.pichler@becherhaus.com

Raggiungibile da:	Punto di partenza per:	Rifugi vicini:
Masseria-Ridanna n. 9 7h Ⓞ Strada Pao del Romb n. 30/29 8h Ⓞ	Cima Libera (3145 m) 1h Ⓞ Pani di Zuccher (3507 m) 21h Ⓞ Cima di Malvaliva (3471 m) 2h Ⓞ Il Capro (250 m) 3h Ⓞ Monte Reale (312 m) 21h Ⓞ Cima del Prete (346 m) 2h Ⓞ	Rif. Vedr. Pendente (2586 m) n. 9 31h Ⓞ Rif. Cima Libera (3145 m) 3h Ⓞ Rif. Monteneve (2255 m) n. 29 6-7h Ⓞ Dresdner Hütte/A (2208 m) 4h Ⓞ Rif. Cremona alla Stua (2423 m) 8h Ⓞ Alb. Hochfirst (1860 m) n. 29-30 6-7h Ⓞ Siegerland Hütte/A (2718 m) 51h Ⓞ Hildesheimer Hütte/A (2898 m) 51h Ⓞ Sulzenauer Hütte/A (2182 m) 4h Ⓞ Nimberger Hütte/A (2278 m) 41h Ⓞ

Rifugio Vedretta Pendente - 2586 m
I-39040 Ridanna - ☎ 338-1358371
Proprietario: Prov. Autonoma di Bolzano Alto Adige

Gestito da fam. Haller
I-39040 Ridanna/Ried 13 - ☎ +43 699 10321999
Aperto da fine giugno - fine settembre
26 letti - 50 materassi/dormitorio

Raggiungibile da:	Punto di partenza per:	Rifugi vicini:
Masseria-Ridanna n. 9 31h Ⓞ Masseria-Ridanna n. 9 31h Ⓞ Masseria-Ridanna-Malga Posch-Sette Laghi 7h Ⓞ Malga Agla 21h Ⓞ	Montorio di Ponente (2325 m) 3h Ⓞ Cima Agla (3194 m) 2h Ⓞ Cima di Malvaliva (3471 m) 51h Ⓞ Il Capro (2250 m) 5h Ⓞ	Rif. G.B. al Bicchiere (3195 m) n. 9 31h Ⓞ Rif. Cremona alla Stua (2423 m) n. 6 5h Ⓞ Rif. Cima Libera (3145 m) n. 9 31h Ⓞ Nimberger Hütte/A (2278 m) 31h Ⓞ Rif. Monteneve (2255 m) n. 9 31h Ⓞ Malga Agla (1720 m) n. 9 31h Ⓞ

www.rifugiopendente.com info@teplitzerhuette.com

Rifugio Cremona alla Stua - 2423 m
I-39040 Fleres/Colle Isarco - ☎ 0472-632472 / 346 7346798
Proprietario: CAI Vipiteno

Gestito da Rudi Braunhofer
I-39040 Ridanna, Ried 12a - ☎ 346 7346798
Aperto dal 1° giugno a fine settembre
35 letti + 20 materassi/dormitorio + 10 giacigli emergenza
Teleferica per trasporto merci

Raggiungibile da:	Punto di partenza per:	Rifugi vicini:
Fleres-Parcheggio Sasso n. 6 21h Ⓞ	Monte della Neve (3173 m) 21h Ⓞ Parete Bianca (3016 m) 2h Ⓞ Montorio di Ponente (2346 m) e di Levante (2267 m) 5h Ⓞ Cima Agla (3194 m) 51h Ⓞ	Tribulaunhütte/A (2094 m) n. 7 41h Ⓞ Rif. C. Calciati al Tribulaun (2289 m) n. 7 3h Ⓞ Rif. Vedr. Pendente (2586 m) n. 6 5h Ⓞ Rif. G. B. al Bicchiere (3195 m) 8h Ⓞ Cima Libera (3145 m) 8h Ⓞ Brennerhütte/A (2413 m) Ⓞ

www.magdeburger.13h.de braunhofer.rudi@gmail.com

Rifugio C. Calciati al Tribulaun - 2369 m
I-39040 Fleres/Colle Isarco - ☎ 0472-632470
Proprietario: CAI Vipiteno

Gestito da Eisendel Daniela
I-39040 Fleres/Colle Isarco 197 - ☎ 348 0080349
Aperto dal 1° luglio - fine settembre
19 letti + 25 materassi/dormitorio

Raggiungibile da:	Punto di partenza per:	Rifugi vicini:
Fleres-Sasso n. 8 21h Ⓞ Fleres S. Antonio n. 7 3h Ⓞ	Dente Alto (2255 m) n. 7 11h Ⓞ Parete Bianca (3016 m) 3h Ⓞ Picco di Fleres (2997 m) arrampicata III-IV Ⓞ Cappi d'Oro (2774 m) arrampicata III-IV Ⓞ Mühlsteiger-Fleckeriger arrampicata III-IV Ⓞ Alta Via di Fleres 8h Ⓞ	Rif. Cremona alla Stua (2423 m) 3h Ⓞ Tribulaunhütte/A (2094 m) 2h Ⓞ Brennerhütte/A (2413 m) 5h Ⓞ Obernbergerseehaus/A (1593 m) 8h Ⓞ

www.tribulaunhuette.com info@tribulaunhuette.com

SPORTLAND
Sportartikel - Ausrüstung - Service

Il tuo negozio per lo sport a San Leonardo/Passiria

SCHNEEBERG
RIDANNA ••••• RIDANNA
Fam. Kneubühner

Masera 22
39040 Ridanna (RZ) Südtirol
tel. 0472 656232 - Fax 0472 656383
www.schneeberg.it • info@schneeberg.it

Le cascate di Stanghe
Una passeggiata di un'ora in un ambiente naturale impressionante. La "gola" dell'imponente Franconico Giocoppo, così chiamata in un secolo fa, è l'unica gola al mondo scoperta interamente in puntissimo marmo bianco.
Salita e discesa: 115-2 ore
Distanza: 175 m
Apertura: da maggio a novembre
Info: Ass. Turistica Racines
Via Govo 1 - 39040 Racines
tel. +39 0472 760 600 • www.racines.info

Computergestützte Fuß- und Bewegungsanalyse mit Schuhempfehlung für Läufer!
Fachgeschäft für Berg- und Sportschuhen
www.active-shoes.it

ACTIVE SHOES
Racines, Klobenstein, Schlemweg 40
Passiertal 39010 Quellenhof an der Tankstelle
Tel. 0039 0473 645606

MuseumPasseier
MuseumPassiria
Andreas Hofer

Sandhof St. Leonhard
Helden & Hofer
Helden & Wir
Tol & Leit

MOUSEUM BUNKER
NATURPARK
TEXELGRUPPE
PARCO NATURALE
GRUPPO DI TESSA

RE_SIEDLUNG
archeologia
ZEIT_GESCHICHTE
storia viva
SCHNEE_BERG
monteneve
STEIN_WILD
stambecki
GERIRGS_VOEGEL
uccelli
KLETTNER_GARTEN
arrampicata

Moso / Hinterpasseier
Moso / Alta Val Passiria
www.museum-passeier.it

www.bunker-museum.it